



纽约州 双语金印 项目

什么是纽约州双语金印（New York State Seal of Biliteracy，简称 NYSSB）？

纽约州双语金印 (NYSSB) 是对高中毕业生的一种认证，以表彰在英语及一门或多门世界语言中达到高水平熟练运用能力的学生。NYSSB 的设立目的包括：鼓励语言学习；帮助雇主识别具备语言及双语应用能力的高中毕业生；为大学提供申请者的额外录取及分班参考信息；培养学生的二十一世纪核心技能；认可语言教学的价值；以及肯定多语言社会中文化多样性的重要性。通过认证的学生需从评分标准表（涵盖课程成绩、全国及州级考试、成绩单、结业项目等维度）中，在英语能力板块和每门世界语言能力板块分别获得三分。NYSSB 将以印章形式印在学生的毕业证书上。

能力标准（英语）	分数	能力标准（世界语）	分数
纽约州英语语言艺术会考 (NYS Regents Examination in English Language Arts) 成绩达到 80 分及以上	1	完成世界语言 C 阶段 (Checkpoint C) 课程，成绩达到 85 分及以上	1
英语学习者 (ELL) 在两门非英语科目会考中取得 75 分及以上成绩（考试过程无翻译辅助）	1	提供美国境外学校成绩单 • 非英语语言学习时长满三年 • 8 年级及以上 • 平均成绩达到 B 及以上	1
英语学习者 (ELL) 在纽约州英语作为第二语言成就测试 (NYSESLAT) 中取得 290 分及以上总分（9-12 年级）	1		
完成 11 年级和 12 年级所有英语语言艺术 (ELA) 课程，平均成绩达到 85 分及以上	1	在官方认可的世 界语言 C 阶段 (Checkpoint C) 评估 中达到熟练水平 <i>*详情请参考 WCSD 纽约州双语金印项目手册 (NYSSB Handbook)。*</i>	1
在经批准的英语能力评估中达到熟练水平 <i>（评估包括 Stamp4S 测试、AAPPL 测试及英语 AP 考试）</i>	1	完成结业项目 (Culminating Project)，需满足学区纽约州双语金印委员会制定的听说读写能力标准，且符合纽约州 C 阶段	2
完成结业项目 (Culminating Project)，需满足学区纽约州双语金印委员会制定的听说读写能力标准；项目需向英语熟练的评审小组展示。 <i>*详情请参考 WCSD 纽约州双语金印项目手册 (NYSSB Handbook)。*</i>	2	(Checkpoint C) 学习标准；项目需向目标语言熟练的评审小组展示。 <i>*详情请参考 WCSD 纽约州双语金印项目手册 (NYSSB Handbook)。*</i>	



WILLIAMSVILLE
CENTRAL SCHOOL DISTRICT
Est. 1893